

## 1876-09-25

OPHAVSMAND/NØGLEPERSON

J. C. Jacobsen

### FAKTA

Type:  
Charter

Sprog:  
Dansk

Tilblivelsessted:  
København

### SUMMARY

J. C. Jacobsens gavebrev til Carlsbergfondet.

### TRANSSKRIFTION

Vi Christian den Niende af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Gothers, Hertug til Schleswig, Holsteen, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenburg  
Gjøre vitterligt:

At eftersom hos os allernaadigst er blevet ansøgt og begjært Vor allernaadigste Confirmation paa en af Brygger Os elskelig Hr. Johan Christian Jacobsen, Vor Capitain, Ridder af Dannebrog og Dannebrogsmænd, under 25 f.m. oprettet og herhos in originali heftet Fundats for den af ham under Navn af "Carlsbergfondet" oprettede Stiftelse, saa ville Vi, efter de Os af Vor Justitsminister allerunderdanigst foredragne Omstændigheder, bemeldte Fundats, hvoraf i Vor Justitsministerium er indleveret en ligelydende verificeret Gjenpart, i alle dens Ord, Klausuler og Punkter, saaledes som den herhos findes, allernaadigst have konfirmeret og stadfæstet, saa og hermed konfirmerer og stadfæste samme. Forbydende Alle og Enhver mod det,

som forskrevet staar, hindre at gjøre

Givet paa Bernstorff, den 18 October 1876  
Under Vor Kongelige Haand og Segl

Christian R

S Nellemann

Konfirmation paa Fundats for en af Brygger, Capitain J. C. Jacobsen, Ridder af Dannebrog og Dannebrogsmænd under Navn af "Carlsbergfondet" oprettede Stiftelse

Fundats og Gavebrev.

Ved dette mit Fundats og Gavebrev opretter jeg, Capitain og Brygger Jacob Christian Jacobsen, Ridder af Dannebrog og Dannebrogsmænd, en Stiftelse til Fremme af videnskabelige Formaal, der skal bære Navn af "Carlsberg Fondet"

# J. C. JACOBSENS ARKIV

## CARLSBERGFONDET

Til denne Stiftelse skjænker jeg herved en Capital af 1.000.000 Kr, siger een Million Kroner med Pant og Sikkerhed i den af mig tilhørende Eiendom Carlsberg, bestaaende af Parcellerne Matr. N<sup>o</sup> 19 c, e, e, g og 20 c i Valby, Hvidovre Sogn, Københavns Amt, med dertil hørende Bygninger, fast Inventarium, Haveanlæg og Kunstværker, alt næstefter den for Tiden i Eiendommen indestaaende Prioritet paa 160,000 Kroner

### II

Denne Eiendom forpligter jeg mig og fremtidige Eiere til ikke nogensinde at formindske ved Afhændelse eller Afstaaelse af nogen Del af samme, dens Grund og Bygninger med hvad dertil hører. Saa forpligter jeg og mig selv og kommende Eiere til ikke nogensinde at tillade, at Eiendommen eller Del af den

Bliver benyttet til Forlystelsesanlæg eller Beværtning, og det under Fortabelse af Eiendomsretten, der i saa Fald skal tilkomme Carlsberg Fondet

### III

Den nævnte Capital af en Million Kroner er, saavel fra Stiftelsens som min og kommende Eiers Side, for bestandig uopsigelig. Stiftelsen kan ei heller afhænde den eller overdrage den eller Del af den til Andre, være sig enkelt Person eller Institution. Capitalen bliver af mig og fremtidige Eiere af Eiendommen Carlsberg i Henhold til allerhøieste Tilladelse at forrente med 5, er fem Pr Ct pro anno, dog saaledes at den fulde Renteydelse først indtræder ved min Hustrus Død, og at der saalænge nogen af os er ilive ikkun erlægges en aarlig rente af 2, er to, Procent, eller i det Hele 20.000 er Tyve Tusinde Kroner. Renten udbetales halvaarlig, hver 25<sup>de</sup> September og 25<sup>de</sup> Marts med det halve Beløb. Skulde den ikke blive erlagt i rette Tid, er Stiftelsens Bestyrelse berettiget til at lade den inddrive ved Hjælp af det ved Lov af 29<sup>de</sup> Marts 1873 § 15 hjemlede Retsmiddel.

### IV.

Carlsberg Fondets Formaal ere:

A. At fortsætte og udvide Virksomheden i det af mig i Aaret 1875 oprettede chemisk-physiologiske "Carlsberg Laboratorium" i Overensstemmelse med Statutterne for dette Institut, hvorefter samme ikke nogensinde maa skilles fra Ejendommen Carlsberg.

B. At fremme de forskjellige Naturvidenskaber samt Mathematik ,  
Philosophi, Historie og Sprogvidenskab paa den nærmere i  
Stiftelsens Statuter anførte Maade.

V.

Saalænge Fondets aarlige Indtægt indskrænker sig til de  
ovennevnte 20.000 Kroner, skal dette Beløb - efter Fradrag af  
Administrationsudgifter - først og fremmest anvendes til  
Bestridelse af de for Laboratoriets Virksomhed fornødne Udgifter.  
Hvad der i hvert enkelt Aar ikke maatte behøves til dette Brug,  
kan anvendes til de under IV,B nævnte Formaal.

VI.

Naar derimod efter min og Hustrus Død den fulde Renteudbetaling af  
Kapitalen indtræder, skal - ligeledes efter Fradrag af  
Administrationsudgifter - Halvdelen af Fondets Renteindtægt  
forbeholdes til Brug for Laboratoriet IV A, og den anden Halvdel til  
Brug for Videnskabernes Fremme i Overensstemmelse med IV B. I  
Udredelsen af Administrations udgifterne tage begge Fondets  
Afdelinger A og B lige Del.

VII.

De nærmere Bestemmelser om Stiftelsens Virksomhed og dens  
Bestyrelse ere fastsatte i Statuter, der under Dags Dato ere  
tilstillede Videnskabernes Selskab med Andragende om dets  
Medvirken til Gjennemførelsen af samme. Naar dette Forhold har  
fundet sin Ordning, og Stiftelsens Direktion er udnævnt, bliver  
dette Fundats- og Gavebrev tilligemed

Stiftelsens Statuter at overgive til Direktionens Varetægt.  
Og har jeg saaledes og under Forventning af allerhøieste  
Konfirmation og Stadfæstelse oprettet, underskrevet og forsejlet  
denne Disposition i Vitterlighedsvidners Overværelse

Carlsberg ved Kjøbenhavn den 25<sup>de</sup> September 1876.

J. C. Jacobsen.

Til Vitterlighed Gustav Brock, Carl Jacobsen

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

Det bemærkes, at den forudprioriterede Gjæld forrentes 80.000 Kr med 4½% pro anno og der paahviler Eiendommen nogle servitutmæssige Forpligtelser samt Jordbogs Afgift og Recognition ved Eierskifte, hvorhos der d. 22 Februar 1871 er læst en Interessentskabs contract, hvorom Retsanmærkning frafalder for Høiesterets advocat Brock  
Chr. Jørgensen

Læst paa Københavns Amts søndre Birks Ting d. 25 Oktober 1876 og protokolleret  
A. Eberlin

Idet jeg fra den 25<sup>de</sup> September d A at regne frafalder det Forbehold, som Kap III er taget for min og min Hustrus Levetid med Hensyn til Forrentningen af den med nærværende Fundats til "Carlsberg Fondet" skjænkede Capital, forpligter jeg mig og fremtidige Eiere af Eiendommen Carlsberg til fra den nævnte Dag at regne at forrente Capitalen med de fulde 5 - skriver fem - pro Cent aarlig.  
Carlsberg ved København d 28 Februar 1879

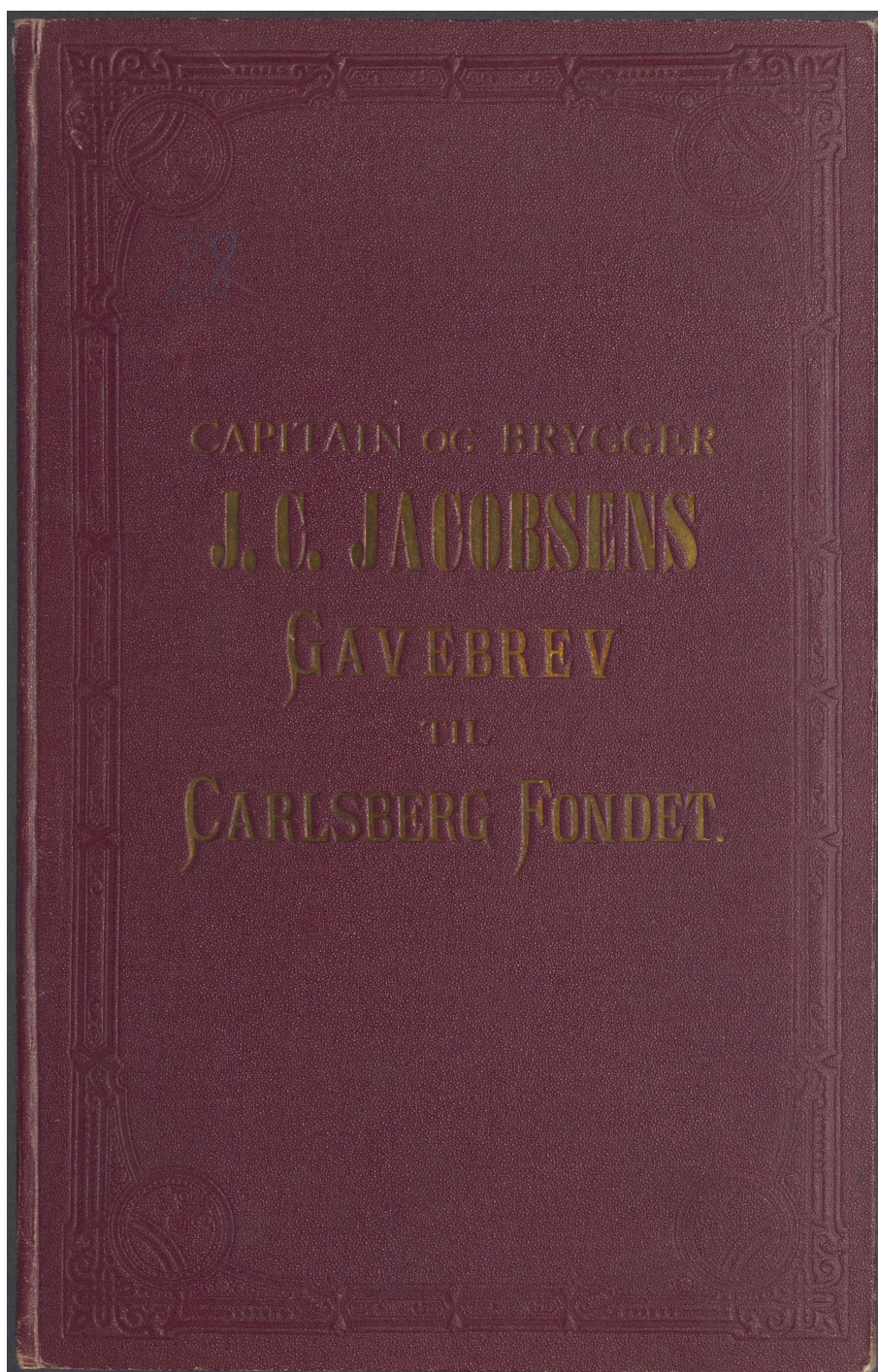
Til Vitterlighed [to ulæselige navne] J. C. Jacobsen  
Foranstaaende Paategning læst paa Københavns Amts søndre Birk d. 2 April 1879 og protokolleret  
A. Eberlin

Da Carlsbergfondet ved Udlægsskjøde af Dags Dato udstedt af Executors testamente i afdøde Capitain Brygger Dr phil J. C. Jacobsen og efterladte Hustrues Fællesbo - har erholdt Eiendommen Gamle Carlsberg udlagt til Eiendom, kvitteres hermed i overensstemmelse med Bestemmelserne i Capitain J. C. Jacobsens Testamente af 20 Februar 1882 nærværende Gavebrev til Udslettelse af Pantebogen.  
Gamle Carlsberg d. 1st October 1888  
Directionen for Carlsbergfondet  
Barfoed, Japetus Steenstrup E. Holm, S. M. Jørgensen J. L. Ussing  
Lagt til udslettelse paa Københavns Amts søndre Birks Thing den 3 October 1888 og af pantebogen udslettet  
[underskrift ulæselig]



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET





86.82.103.172

N 185  
3/10 88.

Tilhører L. N. 1539<sup>l</sup>  
Carlsbergfondets dokumentsamling 25 Ordk. 76.  
L. N. 845<sup>l</sup>  
J. N. 79.

# Vi Christian den Niende,

af Guds Naade Konge til Danmark, de  
Venders og Gothers, Hertug til Slesvig, Holsten,  
Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenburg,

*Gjøre vitterligt: Ad efterseer jeg de allermindstgjængende  
er bleuet arfjægt og bygd. Her allermindstgjængende kan  
firmatians god og af Bryggerens Høiagtig for Johan  
Christian Jacobsen, her Resident, skikken af  
Lauenborg og Stambrogsmand, indtør 25  
juni. ogretet og forses in originali Jæstet Lunden  
for den af Sam indtør Klasse af Carlsberg  
Fondet ogretede Ristelse, for vilde Vi, efter  
de de af Her Jæstetinformis allermindstgjængende  
fordragene Samfundtjæstet, bundtet Lunden  
Jæstet i Her Jæstetinformis er indlevet  
er liglydende skrifte, med Gjængest, i alle den  
Lid, klæfles og skrifte, Jæstet Jæstet for  
for finde, allermindstgjængende Jæstet informis og for  
for, for og Jæstet informis og Jæstet  
Jæstet.*

*Forbyndt alle og Jæstet med det,*

244-181  
59. 3/10

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Jen fondens arkiv gaves, findes at gjøres  
Prænt gaa Bernstorff, den 18 October 1876.

Under Vor Kongelige Haand og Segl  
Christian



Nellmann

Konfirmation og Fundats for en af Bøgger, Lovsind  
J. C. Jacobsen, Ridder af Hambroge og den  
næstkommand, under Navn af Carlsberg-  
Fondet (og endelig Skiftet).





bliver benyttet til Forlystelses-anlæg eller Beværtning,  
og det under Fortabelse af Eiendomsretten, der  
i saa Fald skal tilkomme Carlsberg-Fondet.

III

Den nævnte Capital af en Million Kroner er,  
saavel fra Stiftelsens som min og kom merende  
Eiendoms Side, for bestandigt uopsigelig. Stiftelsen  
kan ei heller afhænde den eller overdrage den  
eller Del af den til Andre, vare sig enkelt  
Person eller Institution. Capitalen bliver  
af mig og fremtidige Eiere af Eiendommen  
Carlsberg i Henshold til allerhøieste Tilladelse  
at forrente med 5, eller fem p. Ct. pro anno, dog  
saaledes, at den fulde Rente-gjældselse først indtræder  
ved min og Illustris Døds, og at der saalange  
nogen af os er alive ikke erlagges en aarlig  
Rente af 2, eller to Procent, eller i det Hele  
20000 eller Tyve Tusinde Kroner. Renten ind-  
betales halvvaarlig, hver 25<sup>de</sup> September og 25<sup>de</sup> Marts  
med det halve Beløb. Skulde den ikke  
blive erlagt i rette Tid, er Stiftelsens Bestyrelse  
berettiget til at lade den inddrive ved Hølp  
af det ved Lov af 29<sup>de</sup> Marts 1873 § 15 hjemlede Rets-  
middel.

IV

Carlsberg-Fondets Formaal ere:

- A. At fortrætte og udvide Virksomheden i det  
af mig i Aaret 1873 oprettede chemisk-physio-  
logiske "Carlsberg-Laboratorium" i Overensstem-  
melse med Statutterne for dette Institut, hvor-  
efter samme ikke nogensinde maa skilles  
fra Eiendommen Carlsberg.



B. At fremme de forskjellige Naturvidenskaber samt  
Mathematik, Philosophie, Historie og Sprogviden-  
skab paa den naermere i Stiftelsens Statuter an-  
førte Maade.

V.

Saa længe Fondets aarlige Indtægt indskrænkes  
sig til de ovennævnte 20,000 Kroner, skal dette  
Beløb — efter Fradrag af Administrationsudgifter —  
først og fremmest anvendes til Bestridelse af de  
for Laboratoriets Virksomhed fornødne Udgifter;  
Kvad der i hvert enkelt Aar ikke maatte behøves  
til dette Brug, kan anvendes til de under IV, B  
nævnte Formaal.

VI.

Naar derimod efter min og Kisteus Død  
den fulde Renteindtægt af Capitalen indtræder,  
skal — ligeledes efter Fradrag af Administrations-  
udgifter — Halvdelen af Fondets Renteindtægt  
forholdes til Brug for Laboratoriet IV A, og  
den anden Halvdel til Brug for Videnskaberens  
Fremme i Overensstemmelse med IV B. I  
Udredelsen af Administrationsudgifterne  
skal begge Fondens Afdelinger A og B lige Del.

VII.

De naermere Bestemmelser om Stiftelsens  
Virksomhed og dens Bestyrelse ere fastsatte  
i Statuter, der under Dags Dato ere tilføjede  
hede Videnskaberens Selskab med Andragende  
om dets Medvirken til Gjennemførelsen af  
sammes. Naar dette Forhold har fændet  
sin Ordning, og Stiftelsens Direction er udnævnt,  
bliver dette Fundats og Gavebrev tilligemed





Da Carlsbergfondet ved Udlagskjøde  
af Dags Dato iudslet af Executores testamenti  
i afdøde Capitain Brigger Dr. phil J. C. Jacob-  
sen og efterlevende Hustrus Sallesbo - har er-  
holdt Eiendommen Gamle Carlsberg iud-  
lagt til Eiendom, Kvitteres herved i Over-  
ensstemmelse med Bestemmelserne i  
Capitain J. C. Jacobsens Testamente af  
20 Februar 1882, nærvarende Gavebrev til Ud-  
slettelse af Pantebogen.

Gamle Carlsberg d. 1. Oktober 1888.

Directionen for Carlsbergfondet

Boerfaed. Papetus Sneestreef. Holm S. H. Jørgensen L. H. Moring  
Løft til Højesteret

PAA KØBENHAVNS AMTS SØNDRE BIRKS THING

den 7. Octbr 1888

og af PANTBOGEN

udstillet

W. Loo  
W. Loo  
ut



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

